

CJICHMT-2000

**HISTORY OF
MECHANICAL TECHNOLOGY (2)**

**Proceedings of the Second China-Japan
International Conference
On History of Mechanical Technology**

**November 1-3, 2000
Nanjing, China**

China Machine Press

CJICHMT-2000

HISTORY OF MECHANICAL TECHNOLOGY (2)

**Proceedings of the Second China-Japan
International Conference
On History of Mechanical Technology**

**November 1-3, 2000
Nanjing, China**



China Machine Press

机械技术史 (2)

——第二届中日机械技术史国际学术会议论文集

HISTORY OF MECHANICAL TECHNOLOGY (2)

——Proceedings of the Second International Conference on History of Mechanical Technology

编辑委员会主席: (中方) 郭可谦 (日方) 小沢康美, 佐藤建吉

责任编辑: 刘小慧

*

机械工业出版社出版 (北京市百万庄大街 22 号)

邮政编码: 100037

(北京市书刊出版营业许可证出字第 117 号)

*

开本 850×1168 1/16 · 37.25 印张 · ~~字数 954 千字~~

2000 年 10 月第一版第一次印刷

印数 001~200 册 · 定价 150 元

*

ISBN 7-111-05036 · 3/2 · 84

**THE SECOND CHINA-JAPAN INTERNATIONAL
CONFERENCE
ON HISTORY OF MECHANICAL TECHNOLOGY**

CJICHMT-2000

SPONSORS

CHINESE MECHANICAL ENGINEERING SOCIETY
CHINESE SOCIETY OF HISTORY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
BEIJING UNIVERSITY OF AERONAUTICS AND ASTRONAUTICS
NANJING UNIVERSITY OF AERONAUTICS AND ASTRONAUTICS

CO-SPONSORS

NATIONAL NATURAL SCIENCE FOUNDATION OF CHINA
INSTITUTE FOR HISTORY OF NATURAL SCIENCE, THE CHINESE
ACADEMY OF SCIENCES
CHINA AEROSPACE INFORMATION CENTER
TSINGHUA UNIVERSITY
TONGJI UNIVERSITY
NORTHWESTERN SCIENCE AND TECHNOLOGY UNIVERSITY OF
AGRICULTURE AND FORESTRY
JAPAN SOCIETY OF MECHANICAL ENGINEERS • TECHNOLOGY AND
SOCIETY DIVISION
HISTORY OF SCIENCE SOCIETY OF JAPAN • HISTORY OF TECHNOLOGY
DIVISION
JAPAN SOCIETY OF EDUCATION FOR HISTORY OF TECHNOLOGY
CHIBA INSTITUTE OF TECHNOLOGY

SUPPORTED BY NATIONAL NATURAL SCIENCE FOUNDATION OF CHINA

THEMES OF CONFERENCE

The main subject covers all aspects of mechanical technology development(machine, mechanism, machine element, structure, material, strength, vibration and noise, tribology, failure analysis, design method, calculation method, ...CAD, manufacturing technique, precision, testing technology, standardization, ...). concerning persons (人, 人) events (事, こと), things (物, もの) and experience and laws (理, 経験と規律) of mechanical technology development, and in the form of reasoning and argumentation (论, 論じ), demonstration and identification (证, 実証), description and explanation (述, 叙述), and judgement and evaluation (评, 評価). In the light of time and space, the themes extend from ancient to modern times and expand from domestic to abroad (古、今、中、外, 往时、现在、国内、国外). As viewed from the development course, the themes include review of the past (回顾过去, 往时を回顧する), observation of the present (观察现在, 现在を觀察する) and prediction of the future (展望未来, 未来を展望する).

CONFERENCE ORGANIZATION*

Chairmen of Conference

郭可谦教授，北京航空航天大学

江藤元大教授，千葉工業大学

Members of Academic Committee

华觉明教授，中国科学院自然科学史研究所

下間頼一名誉教授，関西大学

潘升材教授，南京航空航天大学

三輪修三名誉教授，青山学院大学

陆敬严教授，同济大学

杨 青教授，西北农林科技大学

高 瑄副教授，清华大学

张以都副教授，北京航空航天大学

Members of Organization Committee

吴晓潞副教授，北京航空航天大学

白井靖幸助教授，千葉工業大学

雍巧玲研究员，南京航空航天大学

程维勤高级工程师，中国机械工程学会

沈 斌教授，同济大学

Members of Editorial Committee

郭可谦教授，北京航空航天大学

小 沢康美教授，福井工業大学

钱小康教授，西北农林科技大学

佐藤建吉助教授，千葉大学

黎 明研究员，中国国家自然科学基金委员会

王一然研究员，中国航天信息中心

张柏春研究员，中国科学院自然科学史研究所

Members of Secretariat

李建平副教授，北京航空航天大学

白井靖幸助教授，千葉工業大学

黄荣瑛副教授，北京航空航天大学

堤一郎副主任研究員，日本 働研究機
構・研究所

戴振东博士，南京航空航天大学

緒方正則講師，関西大学

游战洪副教授，清华大学

* 各委员会中，日方为主任委员，中方第一人为主任委员。

PREFACE

值此第二届中日机械技术史国际学术会议 CJICHMT-2000 即将于 2000 年 11 月 1~3 日在南京航空航天大学召开, 会议论文集《机械技术史②》将于同年 10 月由中国机械工业出版社 (China Machine Press) 出版之际, 我感到衷心的高兴, 并表示对会议的真诚祝贺!

今年是千禧之年, 又值中国机械工程学会机械史分会成立十周年, 举办这样一个国际学术会议, 出版一本力求可作为历史文献的论文集, 我想自然是具有重要的和纪念意义的学术活动, 也是中日同行友好合作的一次跃进!

1998 年是一个值得回忆的一年。那一年, 在北京航空航天大学召开了第一届中日机械技术史国际学术会议, 那是一个极好的开端——开启了中日机械技术史同行的大规模的学术交流, 开辟了一个新的学术交流领域。而且, 虽然在论文集的印刷和会议的进行都有一些缺点和不足, 但也总结了不少举办机械技术史国际学术会议的经验, 特别是中日双方同行的相识和彼此在机械技术史研究方面的了解, 不仅为各自的研究和双方的交流提供了更好的基础与条件, 也孕育了这届会议的诞生。

这届会议的筹备工作和论文集的编辑与第一届会议的基本相同, 会议论文集取名为《机械技术史②》, 既有承前的含义, 更有启后的愿望。论文集收集了中日双方机械技术史同行的许多近年研究的成果, 有些还是多年研究的总结, 对机械技术发展的回顾过去、观察现在、展望未来, 人、事、物、理和论、证、述、评, 方方面面, 清新多采, 作者老与中、青, 显示了人才力量。除分“通论与综述”、“古代机械技术”、“近、现代机械技术”三部分外, 还加了“其他”部分, 收入由于各种原因, 虽初稿早交但定稿迟到的论文, 为数很少, 这些论文仍分别编入所属前三部分的目录中, 只是全文排在作为殿后的“其他”部分。

在此, 我作为参加会议筹备和论文征集编辑的一员, 也代表会议筹备委员会, 感受甚深之余, 更愿借此机会对支持和帮助这届会议的学术机构, 专家、学者, 会议筹备委员会成员, 表示由衷的感谢!

非常感谢中日双方会议主办单位和协办单位! 他们的支持和帮助不仅是对会议, 更是对机械史研究和中日同行的交流的有力的肯定和鼓励!

非常感谢日方江藤元大教授, 下間一名譽教授, 三輪修三名譽教授, 小沢康美教授, 白井靖幸助教授, 佐藤建吉助教授, 堤一郎先生, 緒方正則先生! 他们对会议的策划, 征集论文, 以及筹备的各项细节工作付出了大量的努力, 与中方会议筹备委员会保持密切联系

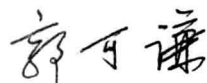
和同步进行！也非常感谢谢爽女士为会议的筹备做了大量的、及时的联系工作！

非常感谢中方参加会议各项工作的有关各级领导和专家、学者对会议的关心和支持！感谢中国机械工业出版社提供会议文集的出版机会和对论文集的细心审阅！这里还要特别提到的是中国国家自然科学基金委员会对会议的大力支持！国家自然科学基金委员会的支持，不单是对这次会议的，而且包括此前和现时对机械技术史研究工作的帮助。这届会议征集到的论文中，有不少就是国家自然科学基金委员会支持的研究课题的重要成果。

就个人的感受而言，还有一点极为深刻，那就是感谢各有关方面的领导、中日双方机械技术史同行和论文的作者对我的信任。那些信任是对我的鼓励和鞭策！

祝第二届中日机械技术史国际学术会议圆满成功！中日同行友好合作大步前进！迎接新世纪的到来！

郭可谦



2000年10月8日

FOREWORD

第二回日中機械技術史に関する国際会議 2000 が南京市の南京航空航天大学に於いて前回と同じ様に多数の参加者を得て盛大に行われる事になりました。これは誠に喜ばしい次第です。日本では近年機械技術史に対する関心が深まりつつあり今回長い歴史を持つ都市である南京市に於いて機械技術史に関する国際会議 2000 が行われる様になった事は大変意義のある事だと思われます。

人間は昔から多くの品物（製品）を作ってきましたが、それらがうまく出来上るためにはその製品が開発されたその時代の技術の環境（材料、加工技術等）に大きく支配されて来た事も事実です。従って技術環境が不十分の時には素晴らしい考えの製品であってもそれが実現する事は不可能であった筈で過去のその時代における正確な技術環境を知る事が出来れば実現不可能の原因を知る事が出来、今後の新製品の開発に大きく役立たせる事が出来るものと思われます。このための大きな役目を果たすのが歴史、特に工業製品の場合は機械技術史がその一端を担うものだと考えられます。

しかし、過去の技術史は必ずしも完全なものでないというのは系統的な又、組織的な研究が少なかった事も大きく影響しているものと思われます。このためには技術史関係研究者の一層の協力が今後も欠かせないものである事は事実であります。このためにも今回の第二回日中機械技術史に関する国際会議 2000 は大変価値のある会議だと思われます。

ここに今回のこの会議の成功と機械技術史の益々の発展を心からお祈りするとともに今回のこの会議が日中友好に大いに貢献する事を期待しています。

終りに今回の国際会議 2000 の開催は中国側は郭可謙北京航空航天大学教授、その他の方々、日本側は下間頼一関西大学名誉教授、その他の多くの方々の献身的なご協力によるものです、ここに皆様方に厚くお礼申し上げる次第です。

江 藤 元 大
江 藤 元 大

CONTENTS

PREFACE FOREWORD

PART ONE GENERAL

1	Ancient Bibliographies of History of Technology ——In the East and West—— SHIMOTSUMA Yorikazu·····	3
2	YAKIMONO and NIHONTOU ——Between Industrial Archaeology and Technological History—— HARA Yunki, ETO Gendai·····	12
3	Brief Discussion on the Third Technology Revolution Wei Youhai·····	18
4	The Machines That Have Reformed the World and Created the Civilization Sun Jiping, Zhang Jizheng, Huang Huaxing, Quan Yinghua, Huang Jingyan·····	23
5	Transition of History of Mechanical Engineering and Technology Study in the Japan Society of Mechanical Engineers (JSME) ——Form Annual Proceedings of the JSME—— HAYASHI Kunio, TSUTSUMI Ichirou·····	30
6	Science and Technology and Japanese Imperialism ——A Studies of the Activities of Mantetu Central Research Institution—— YAMAGUCHI Naoki·····	36
7	An Inquiry into Two Chinese Terms ‘JIQI’ and ‘JIXIE’ Zhang Baichun·····	40
8	Liu Xianzhou and “English—Chinese Mechanical Engineering Terminology” Dai Wusan, Ye Jinju·····	46
9	Some Issues About Ancient War and Weapon in China Lu Jingyan, Shen Bin, Yu Honggen·····	51
10	Several Theoretical Problems About Reconstruction Research of the Ancient Machinery Lu Jingyan, Yu Honggen·····	57
11	On Evolution Regarding the Meaning of the Word “Che” Dai Wusan, Liu Hua·····	62
12	Great Heritage of Human Intellect in East Asia (Second Report: Mo Tsu’s Philosophy and Sinological Understandings of Science) TANAKA Michihiko·····	66

13	A Study of Zhuang Zi's Mechanical and Technological Idea in Ancient China Liu Keming, Yang Shuzi	73
14	The Historical Role of the Industrial Materials in the Development of the Manufacturing Technique TANAKA Minoru	79
15	Modern Manufacture Thought in the Manufacture of Chinese Ancient Military Weapons Wei Shuangyin, Wang Hangxi	85
16	Technology Education By Using Science Museum YOSHIDA Kiichi	92
17	On the Chinese Students Who Studied Engineering in Japan Before the Second World War Wang Haibing, ISHIDA Humihiko	98
18	From Taosi Bronze Small Bell to Zhonghua He Bell—Origin, Development and Renewal of Two-Sound Bronze Chime-Bells Hua Jueming	103
19	Views of the Development of Modern Chinese Manufacture Technology from the Design and Manufacture Thought of Ancient Chime Bells Chen Lei, Li Xirong	111
20	The Research on the Development Sequence and Thread of Chinese Bronze Chime-Bells Guan Xiaowu	115
21	Unique Term “Geng” of Night Time and the Night Watch of China Chen Kaige	122
22	Comparison Between Chinese and Japanese Unequal Hours Guan Xueling	127
23	The Yunnan Bronze Drum and Yunnan Culture in China Zhu Long, Li Sha, Li Xirong, Chen Lei	132
24	Technical Development in the Japan International Machine Tool Fair (JIMTOF) KOUNOSU Kenji	136
25	Mechanical Engineer to Control Engineer ——Mechanical Engineering as Incubator of Control Engineering in Japan—— TANAKA Katsunori	142
26	The Proposal of Stirling Engine Centering on a Self-supporting Cycle (Cycle Technology of Energy, Food and Environment) MATSUO Masahiro, ISHIDA Yasuyuki, HOSODA Eiji, HIRAO Natake	146
27	Signicant Knowledge-Foundation for Machinery Industry in China Yao Hongpu	152
28	Review of the Compilation of the Development History of the Electric Roller in China Liu Jianxun, Zheng Xiling	161

29	The Brief History of Development and Present Situation of Wood-working Machine Industry in China Qi Yingjie, Ma Yan, Hu Wanming.....	166
----	---	-----

PART TWO ANCIENT MECHANICAL TECHNOLOGY

30	The Evolution of the Cold Weapons Spear and Shield in Ancient China Cao Yinzhi, Yao Weixun.....	177
31	“Dragon Washbasin Phenomenon” and Its Mechanism Wang Dajun, Liu Xijun, Huang Qinghua, Li Junbao.....	186
32	Research of the Originality in Old Japanese Technology Report I: About a spear plane and a self latch mechanism Junichi TAKENO, Gao Xuan.....	196
33	On the Bronze Knives in the North of China Between the Shang and Zhou Dynasty Li Gang.....	202
34	Manufacture of Clocks in the Forbidden City Workshop in Emperor Yongzheng’s Reign and Relevant Issues Guo Fuxiang.....	208
35	Wheel-Stone and Its Transportation System in Japan ONODERA Hideki.....	215
36	The Four Inventions in the Chinese Ancient Shipbuilding Technology Xin Yuanou.....	221
37	The Skills and Techniques of Production for Edge Tools in Japan ——Centering Around the Forged Edge Tools at Takefu District in Fukui Prefecture—— MAKINO Ryoya, TAKAZAWA Koya.....	227
38	Leonardo da Vinci’s Contributions to the Field of Machinery-Bearing Prototypes Based on da Vinci Sketches TSUBOI Uzuhiko.....	233
39	A Review on Early Use and Mechanical Properties of Copper, Arsenic Copper and Bronze Sun Shuyun, Qian Wei.....	237
40	Evolution of the Digging Technology and Equipment of Ancient Small but Deep Well in China Liu Chunquan, Zeng Guangxi.....	246
41	The Treadle Mechanism of the Ancient Spinning Wheel and Loom You Zhanhong.....	251
42	Analysis on Machines and Mechanisms in Astronomical Clock-Tower of Song Dynasty Wang Yading, Gao Xuan.....	262

43	Restoration Study on the Water Driving Spinning Wheel of the Yuan Dynasty in China Li Chongzhou.....	272
44	The Brief Introduction on the Ancient Hydraulic Machines in Yunnan Province, China Wang Lihua, Yan Junhua.....	284

PART THREE MODERN MECHANICAL TECHNOLOGY

45	The History of the Aviation of Japan HARA Yunki, SHIRAI Yasuyuki.....	301
46	Chronology of Aviation Li Xiaoning, Li Chengzhi.....	304
47	Chronology of Spaceflight Li Chengzhi.....	313
48	Chronology of China's Guided Missiles and Artificial Satellites Zhai Qingzhen.....	323
49	The Design and Manufacture of China's Airplane Beijing-1 Tian Dashan.....	326
50	The Test Flight of China's Space Ship <i>Shenzhou</i> Li Jin, Zhao Zhenhui.....	331
51	Development of Taiwan's Clocks and Watches Industry Tsung-Yi Lin, Hong-Sen Yan.....	336
52	The Propagation of European Mechanical Clock to China and the Development of Chinese Modern Timepiece Industry Chen Kaige.....	343
53	Growing Process of New Products KAWATA Kouichi.....	349
54	Reconstruction of the Tsukuba-type Wind Pump and its Technological Background USHIYAMA Izumi, SATO Kenkichi, IWASAKI Shinya, FUJISAWA Sumiko.....	354
55	Technology and Skill of Maintenance Works for Rolling Stocks in the Meiji Period and History of Machine Tools—British-made Tow Car Wheel Lathes Early in the 1900's as Examples TSUTSUMI Ichirou, HAYASHI Kunio.....	360
56	Historical Study on Transition of Automobile Technology in Japan ——Technology and Its Legal Circumstances in the Epoch—— TOZAWA Kenzo, MURAKAMI Kazumi, SAKAMOTO Isamu.....	366
57	History of World Automobile Industry Hu Yazhuang.....	371
58	Historical Facts About the Development of Charcoal Gas Automobile in China Xu Kang, Su Hengyan, Li Ziyang.....	383

59	The Development of Numerical Control Technology in the Machine Building Field Yang Xiaoyuan, Wang Weipin.....	392
60	The Present and Future of Industrial Design of Numerical Controlled Machine Wang Kunqian.....	398
61	Introduction to Design Methods of Load-Haul-dump Loading Gear Li Ying, Zhuang Lei, Fang Mei.....	402
62	On the Development of the Technology Used for Drilling Oil Wells in Japan A Fumihiko Ishida, Taro Ishii.....	409
63	History of Fire-Fighting Equipment in Hakodate City INOUE Heiji.....	415
64	Reconstruction of Mechanism Arts (Karakuri) "TOUKEI" in the Edo Period Of Japan and Experimental Research of Its Power Source SHIRAI Yasuyuki, TSUTSUMI Ichirou.....	421
65	The Effects of the Techniques of Flexible Support and Direct Transmission with Multiple-point Engagement on the Development of Periphery Transmission of Ball Mills Xia Jingbo, Xia Ji.....	427
66	The Brief History of Heart Valve Prosthesis Wang Youfu, Yoshinori Mitamura.....	434
67	Developing Course of Universal Ball Joints KAGAWA Hozumi, NOBYTA Tomokazu, SATO Kinzi.....	451
68	Modern Technological Development of Clutches for Marine Application Gao Xiaomin, Wang Xiaoming.....	456
69	Development of Efficiency for Gearing NEMOTO Ryoza, TAKAHASHI Hideo.....	463
70	Development of Research on Dynamic Factor of Gear Driving Guan Dejuan, Yang Wei.....	468
71	Introduction of Screw Thread in Japan KOBAYASHI Mitsuo, NAKAMURA Tomoo, HONGO Kaoru.....	474
72	The Base-isolated and Seismic Control Equipment in Japan Civil Engineering Shang Xie, SHIGEMORI Kenichi, ADACHI Ichirou.....	480
73	Method Study, Key Technology and Development Tendency of Modern Tribology Design Ji Ping.....	486
74	The Development of Tribology Design on Machine Element Wang Zhili, Shen Xinmin, Zhou Yanze.....	492
75	The Development of IFToMM and HMM2000 Zhen Lu.....	498
76	Research on the Development Process of Chinese National Important Technological Equipment Wang Hanxi, Song Ziliang.....	504

77	Research on the Project Background of Chinese National Important Technological Equipment Wang Hanxi, Song Ziliang.....	511
78	Research on the Way of Manufacture of Chinese National Important Technological Equipment Wang Hanxi, Song Ziliang.....	521

PART FOUR OTHERS

79	The Study and Expectation of the Methods of Exploring Sources of the Ancient and Mediaeval Histories of Chinese Mechanical Technology Liang Guiming, Lin Weisheng, Yang Jian.....	539
80	The Exploration for the <i>Wooden Ox</i> and <i>Flowing Horse</i> —How to Carry Grains Passing <i>Zhan-Dao</i> (栈道) Lin Weisheng.....	547
81	Bronze Chariots and Horses from Qinshihuang's Tomb and Quality Education in Teaching of Alloy Yang Hui.....	550
82	Description of the Modern Machine Design Method and Its Basic Process Activity Ji Ping.....	555
83	A Brief Historical Talk of the Development of Machine Tools During the Modern and Recent Times of China Wang Detao.....	562
84	Surveying the Progresses of Heat Engines and Looking Forward to the Near Future Lu Rei-Song.....	568
85	Syndromes of Man-made Instability in the Technological Era C. C. Wang.....	575
86	The Hanging Design of <i>Zhong Hua He Zhong</i> ——Report1: Fastening the hanging devices of the <i>Yong Zhong</i> to the middle bean Guo Keqian, Li Jianping.....	576